

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DES MASKOUTAINS  
MUNICIPALITÉ DE LA PRÉSENTATION**

Procès-verbal d'une séance ordinaire du Conseil municipal de la Municipalité de La Présentation, tenue mardi le 2 juin 2015, à 19 heures, à la salle du Conseil, située au 772, rue Principale, La Présentation.

Sont présents

Madame la conseillère : Mélanie Simard  
Messieurs les conseillers : Georges-Étienne Bernard  
Sylvain Michon  
Rosaire Phaneuf  
Pierre-Luc Leblanc  
Martin Bazinet (arrivée à 19h10)

formant quorum, sous la présidence de Monsieur le maire Claude Roger.

Est aussi présente, Madame Josiane Marchand, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**1- OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur le maire Claude Roger procède à l'ouverture de la séance à 19h00.

**2- ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR  
RÉSOLUTION NUMÉRO 133-06-15**

Il est proposé par Sylvain Michon

Appuyé par Georges-Étienne Bernard

Et résolu à l'unanimité d'accepter l'ordre du jour et d'y ajouter les points suivants :

**21.1 Achat d'une machine à maïs soufflé pour les activités municipales**

**21.2 Location de cabinets sanitaires durant la période estivale sur le terrain des loisirs**

**21.3 Travaux d'essouchement sur 3 arbres au terrain des loisirs – Mandat à Charland Arbori-Services enr.**

**21.4 Chemin de la Grande Ligne – Modification dans des plans et devis et autorisation d'aller en appel d'offres**

**21.5 Achat d'un nouveau filet et de deux nouveaux poteaux pour le terrain des loisirs**

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance
2. Acceptation de l'ordre du jour
3. Acceptation du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 mai 2015
4. Acceptation des comptes
5. Période de questions
6. Rapport du délégué à la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains
7. Dossiers CCL – Information des représentants
8. Rapport des taxes impayées – Dépôt et décision du Conseil
9. Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier – Demande de subvention
10. Modification du règlement numéro 03-29 relatif aux rejets dans les réseaux d'égout de la Municipalité de La Présentation – Mandat à M<sup>e</sup> Johanne Brassard de Therrien Couture avocats SENCRL
11. Agrandissement de la station d'épuration des eaux usées – Mandat à nos ingénieurs EXP
12. Mesure de boues et évaluation des volumes cumulés dans les étangs – Mandat à Aquatech
13. Circuit d'entraînement – Mandat à Tessier Récréo Parc
14. Éclairage de rue au DEL – Remplacement des 11 luminaires sur la rue Gagnon
15. Rang Haut Salvail – Remplacement d'un ponceau – Mandat à Excavation Luc Beaugard inc.
16. Creusage du fossé du 5e rang – Mandat à Excavation Luc Beaugard inc.
17. Adoption du règlement numéro 186-15 modifiant le règlement d'urbanisme numéro 06-81 afin d'autoriser la sous-classe d'usage « Récréation extérieure intensive » dans la zone P-101

18. Avis de motion – Règlement numéro 187-15 modifiant le règlement d'urbanisme numéro 06-81 afin de remplacer le chapitre 19 portant sur l'affichage extérieur et d'agrandir la zone P-101 à même la zone H-104
19. Adoption du premier projet de règlement numéro 187-15 modifiant le règlement d'urbanisme numéro 06-81 afin de remplacer le chapitre 19 portant sur l'affichage extérieur et d'agrandir la zone P-101 à même la zone H-104
20. Terrain de baseball, de fer et de pétanque – Modification des résolutions 52-03-15 et 53-03-15 concernant divers travaux
21. Divers
22. Dépôt de la correspondance
23. Période de questions
24. Levée de l'assemblée

### **3- ACCEPTATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MAI 2015 RÉSOLUTION NUMÉRO 134-06-15**

Considérant que les membres du Conseil municipal ont tous reçu copie du procès-verbal de la séance ordinaire mentionnée en titre;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

D'accepter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 mai 2015, tel que rédigé.

### **4- ACCEPTATION DES COMPTES RÉSOLUTION NUMÉRO 135-06-15**

#### **PAIEMENTS ANTICIPÉS**

L1500051	I	Ministre du revenu du Québec	8 497,18	\$	DAS et contr - Avril
L1500052	I	Agence des douanes - Canada	3 257,43	\$	DAS et contr - Avril
L1500053	I	CARRA	908,57	\$	RREM - Cotisations d'Avril
L1500054	I	Desjardins Sécurité Financière	2 116,86	\$	Assurance collective - Mai
L1500055	I	Desjardins Sécurité Financière	1 143,02	\$	Contr Reer collectif - Avril
L1500056	I	Télébec Ltée	348,16	\$	Ligne Bureau et Internet Pavillon
L1500057	I	Hydro-Québec	1 063,32	\$	Électricité - Divers emplacements
L1500058	I	Télécommunications Xittel	80,43	\$	Internet - Bassin d'eau potable
L1500059	I	Telus	63,70	\$	Cellulaire - Voirie
1500186	D	Laferté et Letendre	413,36	\$	Pièces et matériaux divers
1500187	D	R. Bazinet et Fils Ltée	201,30	\$	Carburant pour véhicules mun
1500188	R	Mario Poirier	160,00	\$	Frais de repas - Formation 8 jours
1500189	D	Equipements Harjo	806,20	\$	Pompe pour égouts et accessoires
1500190	D	Rona St-Hyacinthe	344,87	\$	Câble acier - Inst filets de balle
1500191	R	Fabrique La Présentation	150,00	\$	Don pour concert bénéfice
1500192	I	Location d'outils Simplex	74,44	\$	Location de fichoir pour égouts
1500193	D	Ass Directeurs municipaux du Qc	496,60	\$	Formation Beloeil et Assur J Marchand
1500194	I	Laboratoires d'analyses S.M.	351,77	\$	Analyses eau potable et eaux usées
1500195	D	Maçonnerie Martin St-Pierre inc.	402,41	\$	Rép. colonne coin rue Des Champs
1500196	D	Aurèle Lussier	459,90	\$	Balayage trottoirs et piste cyclable
1500197	R	Accès Informatique	1 539,12	\$	Ordinateur portable et tranfert données
1500198	D	Buropro Citation	785,96	\$	Fournitures de bureau diverses
1500199	R	Groupe Sports Inter Plus	745,02	\$	Équip pour lignage du terrain soccer
1500200	R	Base de Plein Air Ville La Joie	160,00	\$	Acompte pour sortie du Camp de jour
1500201	R	Patrizio Guido Apponi	50,00	\$	Subv pour achat de baril de pluie
1500202	R	Ligue de Balle de La Présentation	56,00	\$	Remb frais pour 2 permis d'alcool
1500203	D	Boulangerie H. Fortin	200,00	\$	Goûter Club cycliste - à être remboursé
1500204	I	Postes Canada	418,82	\$	Médiapostes - Journal et Inscr Camp de jour
1500205	D	Carole Mathieu	135,00	\$	Sirop d'érable - Fête familiale 2015
1500206	I	Rosaire Phaneuf	798,20	\$	Remb taxes payées en trop

1500207	D	Evoqua Water Technologies	213,68	\$	Kit pour réparer pompe doseuse
1500208	D	Emballages Maska inc.	418,79	\$	Produits divers - Loisirs et Garage
1500209	D	Entreprises SRM Leblanc inc.	344,94	\$	Engrais pour gazon
1500210	R	Équipements Stinson inc.	1 878,82	\$	Peinture pour lignes du terrain de soccer
1500211	D	Lucie Chevrier	76,40	\$	Remb frais déplacement mars et mai
1500212	D	Réseau Internet Maskoutain	183,96	\$	Frais Téléphonie IP - Mai 2015
1500213	D	Entreprises Réjean Desgranges	643,86	\$	Nivelage rang Salvail nord
1500214	I	Fonds d'information sur le territoire	24,00	\$	Avis de mutation
1500215	I	Régie de l'A.I.B.R.	15 156,54	\$	Eau consommée - Avril
1500216	R	Commiss scolaire des Trois-Lacs	1 764,56	\$	Formation Mario Poirier - Eau potable
1500217	I	Coop Comax - St-Barnabé-sud	33,34	\$	Chlore liquide
1500218	I	Coop Régionale d'Électricité	50,00	\$	Éclairage public - Avance
1500219	I	Ressorts Maska inc.	115,49	\$	Inspection SAAQ - GMC Sierra 2006
1500220	I	Bertrand Mathieu Ltée	502,44	\$	2 manchons - Fuite d'eau rue Principale
1500221	D	Petite Caisse	375,65	\$	Dépenses diverses
1500222	D	Bauval Tech-Mix	254,65	\$	Asphalte
1500223	D	Sports aux Puces	292,27	\$	Bas, gants, sac et pompe pour soccer
1500224	R	Excavation Luc Beauregard	1 742,01	\$	Terre baseball + sable volleyball + transp
1500225	R	Socan	37,42	\$	Licence pour musique - Fête nationale
1500226	R	Luc Leboeuf	569,12	\$	Nivellement terrain de balle - Terre ajout
1500227	R	Daniel Grondin	28,17	\$	Subv pour achat de baril de pluie
1500228	R	Fondation Honoré-Mercier	500,00	\$	Don pour le tournoi de golf annuel
1500229	R	Entreprises MPSR enr.	891,11	\$	Tamisage et désherbage - Terrain balle
1500230	R	Location Party Jump	855,13	\$	Acompte - Jeux gonfl. - Fête nationale
1500231	R	S.T.E. St-Hyacinthe inc.	5 149,16	\$	Système accès - Pavillon des Loisirs
1500232	R	Alexandre Lussier	520,00	\$	Loc chapiteau et système son-8 mai 2015
1500233	R	Guy Chapdelaine	100,00	\$	Feux artifices - Fête Début Saison - 8 mai
1500234	R	Mélanie Simard	299,50	\$	Remb frais déplace - Colloque CAMF
1500235	R	Entreprises B.J.B. inc.	5 619,41	\$	Entrée électr Dek - Ajout lumineaire École
1500236	D	Luc Chagnon	88,15	\$	Trousses premiers soins et bas soccer
1500237	D	Excavation Luc Beauregard	326,24	\$	Déneigement et transp. béton aux rebuts
1500238	R	Animation Mosaïk	420,00	\$	Formation animateurs - Versement final
1500239	I	Contrôles Provan associés inc.	286,29	\$	Vérifi vanne - Réservoir eau potable

**TOTAL**

**65 988,74 \$**

**SALAIRES VERSÉS EN MAI 2015**

**22 362,02 \$**

**D:** Délégation de dépenses

**I :** Dépenses incompressibles

**R:** Dépenses autorisées par résolution du Conseil

**COMPTE À PAYER**

Aquatech	2 247,49	\$	Traitement des eaux usées - Mai
Aquatech	223,67	\$	Prélèvements eau potable - Mai
Aquatech	62,70	\$	Alarme - Problème de soufflante
Beauregard Sylvie	961,68	\$	Révision Politique de la Famille
Charland Georges	528,88	\$	Abattage de 3 arbres - Terrain Loisirs
Clôtures et Patios d'aujourd'hui	885,31	\$	Creusage avec terrière et pieux vissés
Equipements Laguë	2 064,47	\$	Réparation JD 1565 - tondeuse frontale
Excavation Luc Beauregard inc.	15 982,74	\$	Stationnement - Dek hockey
Excavation Luc Beauregard inc.	1 126,76	\$	Terrain de fer - Électricité - Extra
Excavation Luc Beauregard inc.	9 802,00	\$	Terrain de pétanque - Aménagement

Excavation Luc Beauregard inc.	26 409,17 \$	Branch aqueduc égouts - Dek hockey
Excavation Luc Beauregard inc.	15 523,06 \$	Branch aq-égouts - Dek hockey - Extra
Excavation Luc Beauregard inc.	2 149,65 \$	Inst poteaux Loisirs - Excav électr cabane
Leboeuf Luc	2 086,79 \$	Nivellement - Terrain de fers et pétanque
MRC des Maskoutains	2 127,50 \$	Plan d'intervention - Vérifications
MRC des Maskoutains	61 778,00 \$	Quote-part - 2e versement / 2
Publications municipales	1 728,42 \$	Journal municipal - Mai 2015
Régie interm Acton et Maskoutains	6 187,86 \$	Résidus domestiques - Mai
Régie interm Acton et Maskoutains	1 746,77 \$	Matières recyclables - Mai
Régie interm Acton et Maskoutains	3 286,84 \$	Matières organiques - Mai
Régie interm Acton et Maskoutains	173,04 \$	Vidange inst. septique avant date prévue
Services EXP inc.	682,67 \$	Analyse - Capacité de station d'épuration
Therrien Couture avocats	894,98 \$	Dossier CPTAQ - Terrain des Loisirs
	<b><u>158 660,45 \$</u></b>	

#### **MONTANTS ENCAISSÉS EN MAI 2015**

Taxes et droits de mutations	32 779,84 \$
Remboursement de taxes agricoles du MAPAQ	734 807,93 \$
Permis émis	1 228,80 \$
Frais pour dérogation mineure	300,00 \$
Loyer - Mai	435,00 \$
Subventions (Pacte rural et Fête nationale)	12 866,00 \$
Location du Pavillon	789,00 \$
Déneigement et abrasifs (St-Jude - Ville - MTQ)	9 574,35 \$
Municipalité St-Jude - Remb Chemin Grande Ligne	4 958,23 \$
Camp de jour - Inscriptions	18 738,00 \$
Publicité au journal	60,00 \$
Divers	753,04 \$
<b>TOTAL</b>	<b>827 290,19 \$</b>

Considérant les rapports remis aux élus et les informations données concernant les comptes et salaires payés, les montants encaissés et les comptes à payer;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Pierre-Luc Leblanc  
Et résolu à l'unanimité

De ratifier les paiements anticipés effectués en mai 2015 pour un montant total de 65 988,74\$;

De ratifier le paiement des salaires versés en mai 2015, au montant total de 22 362,02\$;

D'autoriser le paiement des comptes à payer listés pour juin 2015, au montant total de 158 660,45\$;

De prendre acte de la perception des revenus du mois de mai 2015, au montant de 827 290,19\$.

#### **5- PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions est mise à la disponibilité de l'assistance.

#### **6- RAPPORT DU DÉLÉGUÉ À LA RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS**

Monsieur le Maire, délégué à la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains, donne un rapport sommaire des sujets discutés lors de la séance du mois de mai 2015. Il rappelle que présentement, l'appel

d'offre pour la collecte des résidus domestiques, matières recyclables et matières organiques pour 2016 à 2020 est en cours.

#### **7- LOISIRS – INFORMATION DES REPRÉSENTANTS DU CCL**

La présidente du CCL, Madame Mélanie Simard et Monsieur le conseiller Rosaire Phaneuf informent les membres du Conseil des derniers développements au sein des Loisirs. Une prochaine rencontre est fixée au 11 juin 2015.

#### **8- RAPPORT DES TAXES IMPAYÉES – DÉPÔT ET DÉCISION DU CONSEIL RÉSOLUTION NUMÉRO 136-06-15**

Considérant que la vente d'immeubles pour taxes impayées a normalement lieu par la MRC des Maskoutains le 11 juin 2015;

Considérant que suite à des raisons administratives, la MRC des Maskoutains reportera les procédures pour la vente d'immeubles pour taxes impayées au mois d'octobre;

Considérant qu'en vertu de l'article 1022 du Code municipal et de la date identifiée par la MRC des Maskoutains, la Municipalité doit déposer son rapport sur l'état des taxes impayées;

Considérant les informations données par la directrice générale concernant les dossiers 2013;

Considérant que les propriétés accusant un retard pour le paiement des taxes de l'année 2013 doivent être mises en vente pour éviter de perdre des sommes si on excède les délais de prescription;

Il est proposé par Sylvain Michon  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité

D'approuver le rapport des taxes impayées en date du 2 juin 2015;

De n'entreprendre aucune démarche pour vente pour taxes impayées;

De poursuivre les démarches de réclamation auprès du seul propriétaire retardataire;

D'aviser la MRC des Maskoutains.

#### **9- PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER – DEMANDE DE SUBVENTION RÉSOLUTION NUMÉRO 137-06-15**

Considérant que la députée Chantal Soucy dispose d'un budget discrétionnaire pour octroyer des subventions aux municipalités de sa circonscription dans le cadre du Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM);

Considérant que la Municipalité prévoit des travaux admissibles à ce programme de subvention;

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

De transmettre à madame la députée Chantal Soucy, une demande de subvention pour l'exercice financier 2015-2016, dans le cadre du PAARRM, au montant de 20 000\$ pour des travaux de voirie prévus au rang Salvail Nord, au 5<sup>e</sup> Rang ainsi que dans le rang Haut Salvail.

#### **10- MODIFICATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 03-29 RELATIF AUX REJETS DANS LES RÉSEAUX D'ÉGOUT DE LA MUNICIPALITÉ DE LA PRÉSENTATION – MANDAT À ME JOHANNE BRASSARD DE THERRIEN COUTURE AVOCATS SENCRL RÉSOLUTION NUMÉRO 138-06-15**

Considérant la nouvelle entente industrielle relative à l'utilisation des ouvrages d'assainissement des eaux usées par la Boucherie D.C.;

Considérant que notre règlement numéro 03-29 doit être mis à jour suite à cette entente;

Considérant l'offre de service verbal reçu par M<sup>e</sup> Johanne Brassard;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Georges-Étienne Bernard  
Et résolu à l'unanimité

De mandater M<sup>e</sup> Johanne Brassard de Therrien Couture avocats SENCRL pour la mise à jour de notre règlement numéro 03-29, pour un montant maximum de 500\$;

D'autoriser le paiement de la facture lorsque les travaux seront exécutés.

**11- AGRANDISSEMENT DE LA STATION D'ÉPURATION DES EAUX USÉES – MANDAT À NOS INGÉNIEURS EXP  
RÉSOLUTION NUMÉRO 139-06-15**

Considérant que la Municipalité a un projet d'agrandissement de la station d'épuration des eaux usées;

Considérant que nous devons faire une demande d'objectif de rejet au Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC);

Considérant l'offre de service reçu par Robert Ducharme de EXP;

Il est proposé par Sylvain Michon  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

De mandater Robert Ducharme, ing., M. Env. de EXP pour nous accompagner dans les démarches à faire au MDDELCC pour les travaux d'agrandissement de la station d'épuration des eaux usées, pour un montant estimé à 850\$;

D'autoriser le paiement de la facture lorsque les travaux seront exécutés.

**12- MESURE DE BOUES ET ÉVALUATION DES VOLUMES CUMULÉS DANS LES ÉTANGS – MANDAT À AQUATECH  
RÉSOLUTION NUMÉRO 140-06-15**

Considérant que le rapport émis lors de la mesure des boues en 2014 donne des indices que les étangs devraient être vidangés prochainement;

Considérant que la vidange des étangs améliorera la qualité des eaux rejetées et diminuera les frais de traitement;

Considérant l'offre de services transmise par Aquatech pour mesurer, échantillonner et obtenir l'analyse complète des boues;

Il est proposé par Pierre-Luc Leblanc  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité

De mandater Aquatech pour effectuer la mesure des boues des étangs aérés et l'échantillonnage de celles-ci pour obtenir l'analyse complète à des fins de valorisation, au prix de 2 200\$ plus les taxes, tel que décrit dans l'offre de services de l'entreprise, portant le numéro 540-004-05;

D'autoriser le paiement de la facture relative à ces travaux lorsqu'ils auront été effectués.

**13- CIRCUIT D'ENTRAÎNEMENT – MANDAT À TESSIER RÉCRÉO PARC  
RÉSOLUTION NUMÉRO 141-06-15**

Considérant qu'en 2014, nous avons fait une demande de subvention au Programme Nouveaux Horizons pour les Aînés;

Considérant que nous avons reçu un montant de 16 316\$ pour la réalisation d'un projet de confection d'un circuit d'entraînement;

Considérant la soumission numéro 21858.1 reçue de Tessier Récréo Parc;

Il est proposé par Mélanie Simard  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité

De mandater la compagnie Tessier Récréo Parc pour la fourniture de matériaux pour la confection de notre circuit d'entraînement pour un montant de 16 628\$, taxes en sus;

D'autoriser le paiement de la facture lorsque nous aurons reçu tout le matériel.

**14- ÉCLAIRAGE DE RUE AU DEL – REMPLACEMENT DES 11 LUMINAIRES SUR LA RUE GAGNON  
RÉSOLUTION NUMÉRO 142-06-15**

Considérant que l'éclairage de rue au DEL peut générer des économies importantes;

Considérant qu'il serait pertinent de procéder à la conversion de l'éclairage de rue par secteurs, pour éviter des dépenses trop élevées;

Considérant l'offre de services verbale donnée par Les Entreprises BJB inc. pour procéder à la fourniture et au remplacement des luminaires en place;

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Pierre-Luc Leblanc  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser Les Entreprises BJB inc. à fournir 11 luminaires de 90 watts, au DEL, de marque Philips, incluant leur installation, au montant de 6 663.80\$, plus les taxes;

D'autoriser le paiement de la facture relative à ces achats ainsi que pour l'installation.

**15- RANG HAUT SALVAIL – REMPLACEMENT D'UN PONCEAU – MANDAT À EXCAVATION LUC  
BEAUREGARD INC.  
RÉSOLUTION NUMÉRO 143-06-15**

Considérant qu'il est nécessaire de remplacer un ponceau sur le rang Haut Salvail;

Considérant la soumission obtenue par Excavation Luc Beauregard inc. pour effectuer les travaux, incluant le matériel requis;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Sylvain Michon  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser l'inspecteur municipal à faire effectuer les travaux de remplacement d'un ponceau, au rang Haut Salvail par Excavation Luc Beauregard inc., au montant total de 3 520\$, taxes en sus, tel que décrit dans la soumission numéro 151 fournie par l'entrepreneur;

D'autoriser le paiement de la facture relative à ces travaux lorsqu'ils auront été exécutés.

**16- CREUSAGE DU FOSSÉ DU 5<sup>e</sup> RANG – MANDAT À EXCAVATION LUC BEAUREGARD INC.  
RÉSOLUTION NUMÉRO 144-06-15**

Considérant que la Municipalité a reçu des plaintes concernant l'égouttement de l'eau dans le fossé du 5<sup>e</sup> rang Nord;

Considérant les recommandations de Mario Poirier, inspecteur municipal suite à la vérification des fossés;

Considérant la soumission verbale reçue de la compagnie Excavation Luc Beauregard inc. pour le creusage des fossés;

Considérant le règlement numéro 10-138 concernant la fermeture et l'entretien des fossés de chemins qui stipule à l'article 6 que les travaux d'entretien mitoyen des fossés de route sont à la charge à parts égales des propriétaires riverains et de la Municipalité de La Présentation et que le coût du ponceau, s'il doit être changé est sous la responsabilité du propriétaire;

Considérant que les propriétaires riverains ont déjà été avisés des travaux à faire et des frais qui leur seront facturés;

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Martin Bazinet  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser l'inspecteur municipal à faire effectuer les travaux de creusage de fossé sur une partie du 5<sup>e</sup> rang Nord par Excavation Luc Beauregard inc. Les coûts reliés aux travaux seront facturés selon un tarif horaire;

D'autoriser le paiement de la facture relative à ces travaux lorsqu'ils auront été exécutés et de facturer les propriétaires riverains concernés selon les modalités du règlement numéro 10-138.

**17- ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 186-15 MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 06-81 AFIN D'AUTORISER LA SOUS-CLASSE D'USAGE « RÉCRÉATION EXTÉRIEURE INTENSIVE » DANS LA ZONE P-101  
RÉSOLUTION NUMERO 145-06-15**

Attendu que la municipalité de La Présentation a adopté un règlement d'urbanisme pour l'ensemble du territoire municipal;

Attendu que la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* permet à une municipalité de modifier ce règlement;

Attendu que le conseil municipal entend autoriser l'aménagement d'une surface de «dek hockey», avec les bâtiments et usages accessoires qui y sont associés, sur l'emplacement du terrain des loisirs;

Attendu que ce type d'usage fait partie de la sous-classe «Récréation extérieure intensive» selon le règlement d'urbanisme municipal;

Attendu qu'un avis de motion a été donné lors de la séance du conseil municipal tenue le 7 avril 2015;

Attendu qu'une copie du projet de règlement a été remise aux membres du conseil conformément à la loi et que tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

Attendu que le Conseil municipal a tenu une assemblée publique de consultation, le 5 mai 2015, afin d'expliquer les modifications proposées et d'entendre les avis des personnes et organismes intéressés;

Attendu que la Municipalité n'a reçu aucune demande de participation à un référendum suite à la publication d'un avis à cet effet, conformément à la loi;

Il est proposé par Sylvain Michon  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

Que le conseil adopte, lors de la séance du 2 juin 2015, le règlement numéro 186-15 intitulé «*Règlement modifiant le règlement d'urbanisme numéro 06-81 afin d'autoriser la sous-classe d'usage «Récréation extérieure intensive» dans la zone P-101*».

**18- AVIS DE MOTION – RÈGLEMENT NUMÉRO 187-15 MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 06-81 AFIN DE REMPLACER LE CHAPITRE 19 PORTANT SUR L’AFFICHAGE EXTÉRIEUR ET D’AGRANDIR LA ZONE P-101 À MÊME LA ZONE H-104**

Avis de motion est donné par le conseiller Georges-Étienne Bernard, à l'effet qu'il présentera pour adoption, lors d'une séance ultérieure du Conseil, le règlement numéro 187-15 *modifiant le règlement d'urbanisme numéro 06-81*.

L'objet de ce règlement est de remplacer le chapitre 19 portant sur l'affichage extérieur et d'agrandir la zone P-101 à même la zone H-104.

Les élus confirment avoir reçu copie du présent projet de règlement et renoncent à sa lecture lors de son adoption.



**19- ADOPTION DU PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 187-15 MODIFIANT LE RÈGLEMENT D'URBANISME NUMÉRO 06-81 AFIN DE REMPLACER LE CHAPITRE 19 PORTANT SUR L'AFFICHAGE EXTÉRIEUR ET D'AGRANDIR LA ZONE P-101 À MÊME LA ZONE H-104  
RÉSOLUTION NUMÉRO 146-06-15**

Attendu que la municipalité de La Présentation a adopté un règlement d'urbanisme pour l'ensemble du territoire municipal;

Attendu que la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* permet à une municipalité de modifier ce règlement;

Attendu que le conseil municipal souhaite mettre à jour le chapitre portant sur l'affichage extérieur afin de répondre à plusieurs demandes de citoyens;

Attendu que la Municipalité de La Présentation vient d'acquérir les lots 3 405 825 et 3 405 827 dans le but d'y construire de nouveaux bureaux municipaux ainsi qu'un centre sportif;

Attendu que les usages P-110 «administration publique» et P-400 «Loisirs et sport» sont autorisés dans la zone Publique et institutionnel P-101 ;

Il est proposé par Martin Bazinet  
Appuyé par Georges-Étienne Bernard  
Et résolu à l'unanimité

D'adopter le premier projet de règlement numéro 187-15 intitulé «*Règlement modifiant le règlement d'urbanisme numéro 06-81 afin de remplacer le chapitre 19 portant sur l'affichage extérieur et d'agrandir la zone P-101 à même la zone H-104*»;

De tenir une assemblée de consultation mardi, le 7 juillet 2015, à 19 heures, à la salle du Conseil, afin d'expliquer le projet de règlement et d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

**20- TERRAIN DE BASEBALL, DE FER ET DE PÉTANQUE – MODIFICATION DES RÉSOLUTIONS 52-03-15 ET 53-03-15 CONCERNANT DIVERS TRAVAUX  
RÉSOLUTION NUMÉRO 147-06-15**

Considérant les nouvelles informations dans le dossier de l'installation des filets au terrain de baseball;

Considérant les recommandations de Mario Poirier, inspecteur municipal;

Considérant la soumission reçue de Clôtures et Patios d'aujourd'hui pour le creusage avec terrière des trous pour l'installation des poteaux;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

De modifier les résolutions numéros 52-03-15 et 53-03-15 concernant le creusage des trous pour l'installation des poteaux;

De retirer le mandat à Excavation Luc Beaugard pour le creusage des trous mais qu'il conserve le mandat pour l'installation des poteaux;

De mandater Clôtures et Patios d'aujourd'hui à un taux horaire de 90\$ pour le creusage des trous avec terrière sur le terrain de baseball ainsi que le terrain de fer et pétanque;

D'autoriser le paiement de la facture relative à ces travaux lorsqu'ils auront été exécutés.

**21- DIVERS**

**21.1 ACHAT D'UNE MACHINE À MAÏS SOUFLÉ POUR LES ACTIVITÉS MUNICIPALES  
RÉSOLUTION NUMÉRO 148-06-15**

Considérant que notre machine à maïs soufflé est défectueuse;

Considérant que lors de nos activités municipales, nous utilisons régulièrement cette machine;

Considérant la soumission reçue de la compagnie Le Groupe Métropolitain;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Pierre-Luc Leblanc  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser l'achat d'une nouvelle machine à maïs soufflé de la compagnie Le Groupe Métropolitain au montant de 697,50\$.

D'autoriser le paiement de la facture.

**21.2 LOCATION DE TOILETTES CHIMIQUES DURANT LA PÉRIODE ESTIVALE SUR LE TERRAIN DES LOISIRS  
RÉSOLUTION NUMÉRO 149-06-15**

Considérant que la Municipalité a reçu une demande du Club de pétanque afin d'ajouter une toilette chimique près du terrain de pétanque;

Considérant la popularité de la Fête nationale, il est nécessaire de faire l'ajout de 2 toilettes chimiques durant cette activité;

Considérant que le Club de pétanque effectue très peu de demande auprès de la Municipalité;

Considérant les offres de services reçues de Cabinets Express pour :

- la location d'une toilette chimique pour le Club de pétanque pour la période du 13 juin au 13 septembre 2015;
- la location de deux toilettes chimiques pour la Fête nationale le 23 juin prochain;

Il est proposé par Mélanie Simard  
Appuyé par Martin Bazinet  
Et résolu à l'unanimité

De mandater l'entreprise Cabinets express pour l'installation d'une toilette chimique en location, du 13 juin au 13 septembre 2015, près du terrain de pétanque, ainsi que deux toilettes chimiques pour la Fête nationale, pour un montant de 776.08\$ incluant les taxes, la vidange hebdomadaire et le transport.

**21.3 TRAVAUX D'ESSOUCHEMENT SUR 3 ARBRES AU TERRAIN DES LOISIRS – MANDAT À CHARLAND ARBORI-SERVICES ENR.  
RÉSOLUTION NUMÉRO 150-06-15**

Considérant que nous avons dû abattre 3 arbres au terrain des loisirs pour l'installation des poteaux pour les filets de sécurité ;

Considérant la soumission de Charland Arbori – Services enr. pour les travaux d'essouchement;

Il est proposé par Sylvain Michon  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

De mandater la compagnie Charland Arbori – Services enr. pour essoucher 3 arbres au terrain des loisirs au montant de 400\$ plus les taxes;

D'autoriser Mario Poirier, inspecteur municipal à faire l'achat de terre pour la remise en état du site.

D'autoriser le paiement de la facture lorsque les travaux seront terminés.

**21.4 CHEMIN DE LA GRANDE LIGNE – MODIFICATION DES PLANS ET DEVIS ET AUTORISATION D'ALLER EN APPEL D'OFFRE  
RÉSOLUTION NUMÉRO 151-06-15**

Considérant que les municipalités de St-Jude et de La Présentation veulent procéder à la réfection du Chemin de la Grande Ligne en 2015;

Considérant qu'un mandat d'ingénierie a été accordé à la MRC des Maskoutains par la résolution numéro 139-13 adoptée le 4 juin 2013;

Considérant qu'en 2013, des travaux de nettoyage des fossés ont été faits;

Considérant toutes les rencontres intervenues avec les différents intervenants pour les travaux de réfection d'une partie du Chemin de la Grande Ligne;

Il est proposé par Rosaire Phaneuf  
Appuyé par Martin Bazinet  
Et résolu à l'unanimité

De mandater le Service d'ingénierie de la MRC des Maskoutains, conjointement avec la Municipalité de St-Jude, pour faire des modifications aux plans et devis et pour aller en appel d'offres pour faire la réfection du Chemin de la Grande Ligne, le tout, selon l'estimation préliminaire du 28 mai;

D'assumer 50% des frais pour la modification des plans et devis et pour l'appel d'offres, liés aux travaux de réfection du Chemin de la Grande Ligne avec la Municipalité de St-Jude;

D'autoriser le paiement de la portion de 50% de la Municipalité lorsque les travaux seront exécutés.

## **21.5 ACHAT D'UN NOUVEAU FILET ET DE DEUX NOUVEAUX POTEAUX POUR LE TERRAIN DES LOISIRS RÉSOLUTION NUMÉRO 152-06-15**

Considérant les résolutions numéros 52-03-15 et 53-03-15, adoptées en mars 2015;

Considérant les différentes rencontres avec les intervenants impliqués au terrain des loisirs;

Considérant que la Municipalité souhaite que le terrain des loisirs soit plus sécuritaire par rapport au terrain de baseball;

Considérant la soumission reçue de la compagnie Les Industries Fipec inc. pour l'achat d'un filet protecteur;

Considérant la soumission reçue de la compagnie Thirau pour l'achat de deux poteaux;

Il est proposé par Sylvain Michon  
Appuyé par Mélanie Simard  
Et résolu à l'unanimité

D'autoriser l'achat d'un filet protecteur additionnel ainsi que le kit d'installation de la compagnie Les Industries Fipec inc. au montant de 3 163,61\$, taxes incluses, tel que décrit sur les soumissions;

D'autoriser l'achat de deux poteaux supplémentaires de la compagnie Thirau au montant de 5 475\$, taxes en sus et livraison incluse, tel que décrit sur la soumission;

D'autoriser le paiement des factures lorsque nous aurons reçu le matériel.

## **22- DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE**

MRC – Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 8 avril 2015

MRC – Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil du 28 avril 2015

MRC – Procès-verbal de la séance ordinaire du comité administratif du 28 avril 2015

MRC – Ordre du jour de la séance ordinaire du conseil du 13 mai 2015

RIAM – Ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'administration du 27 mai 2015

RIAM – Ordre du jour du comité exécutif du 3 juin 2015

RIAM – Procès-verbal du comité exécutif du 6 mai 2015

RIAM – Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'administration du 27 mai 2015

MTQ – Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local 2015 – demande accordée de 39 191\$

Requête de citoyens – Rue Louis-Bardy

Requête de citoyens – Dos d'âne rue Gauvin

## **23- PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de questions est mise à la disponibilité de l'assistance.

**24- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE  
RÉSOLUTION NUMÉRO 153-06-15**

Il est proposé par Georges-Étienne Bernard  
Appuyé par Rosaire Phaneuf  
Et résolu à l'unanimité de lever l'assemblée à 19h38

---

Claude Roger  
Maire

---

Josiane Marchand  
Directrice générale et secrétaire-trésorière